

1. Record Nr.	UNINA9910141412503321
Titolo	The Great 'Umar Khayyam : A Global Reception of the Rubáiyát // A.A. Seyed-Gohrab (ed.)
Pubbl/distr/stampa	Leiden : , : Leiden University Press, , 2012 ©2012
ISBN	9781283698528 1283698528 9789400600799 9400600798
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (267 pages, 16 unnumbered pages of plates) : illustrations (some colour)
Collana	Iranian studies series
Altri autori (Persone)	Seyed-GohrabA. A <1968-> (Ali Asghar)
Disciplina	891.551
Soggetti	Quatrains, Persian Poetry
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Includes index.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Introduction -- A.A. Seyed-Gohrab / Khayyam's Universal Appeal: Man, Wine, and the Hereafter in the Quatrains -- Khayyam in Persia / M. Aminrazavi -- Reading the Ruba'iiyat as "Resistance Literature" -- A.H. Morton / Some 'Umarian Quatrains from the Lifetime of 'Umar Khayyam -- M. Bagheri / Between Tavern and Madrasa: 'Umar Khayyam the Scientist -- Khayyam in the Arab World and Turkey -- M. Alsulami / The Arab 'Umar Khayyam -- Jan Just Witkam / Ahmad Rami's Arabic translation of the Quatrains of 'Umar Khayyam -- S. Sotemann / Quatrains of 'Umar Khayyam in Turkish and Turkish Quatrains -- Khayyam in the Netherlands -- J.T.P. de Bruijn / Other Persian Quatrains in Holland: the Roseraie du Savoir of Husayn-i Azad -- M. Goud / Khayyam's Impact on Modern Dutch Literature -- J.D.F. van Halsema / Bitter Certainty: J.H. Leopold on 'Umar Khayyam -- J. Biegstraaten / How 'Umar Khayyam Inspired Dutch Visual Artists -- R. de Groot / The Legacy of 'Umar Khayyam in Music of the Netherlands -- The Russian and Georgian Reception of Khayyam -- F. Abdullaeva, N. Chalisova, and Ch. Melville / The Russian perception of Khayyam:

from text to image -- T. Shurgaia / The Translation of 'Umar Khayyam's Poetry into Georgian – a Touchstone for Translators -- Khayyam's Reception in Victorian England -- E. Zare-Behtash / The Reception of FitzGerald's Rubaiyat of 'Umar Khayyam by the Victorians -- Khayyam in India -- A. Castaing / Vernacularizing Rubaiyat: the Politics of Madhushala in the context of the Indian Nationalism -- A. Rangarajan / Attempts at Locating the Rubaiyat in Indian Philosophical Thought -- International Khayyam Data-Base -- J. Coumans / An 'Umar Khayyam Database.

---

Sommario/riassunto

The Rubaiyat by the Persian poet 'Umar Khayyaem (1048-1131) is used in contemporary Iran as a resistance literature, symbolizing the secularist voice in cultural debates. While Islamic fundamentalists criticize Khayyaem as an atheist and materialist philosopher who questions God's creation and the promise of reward or punishment in the hereafter, secularist intellectuals see in him an example of a scientist who scrutinizes the mysteries of the world. Others see a spiritual master, a Sufi, who guides people to the truth. This volume collects eighteen essays on the history of the reception of 'Umar Khayyaem in various literary traditions, exploring how his philosophy of doubt, carpe diem, hedonism, and in vino veritas has inspired generations of poets, novelists, painters, musicians, calligraphers and film-makers.

---